

CASTELLANOS & Co.

ABOGADOS

Calle 94 A No. 7 A - 09
Bogotá, D.C., COLOMBIA

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



Nº. 10-009280- -00001-0000

Fecha: 2010-03-11 15:28:11 Dep. 2020 DIR NULVASCR
Tra 11 PATENTEIYI Eve. 378 FASENACIONALI
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 4

Señor

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo, Industria y Turismo

E. S. D.

Ref.: Expediente No. **10.009.280**

Solicitud de Patente de Invención Fase Nacional para: **HERBICIDAS NOVEDOSOS**

Solicitante: **SYNGENTA LIMITED**

COMPLEMENTO DE DOCUMENTOS

MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO, mayor de edad, identificada y domiciliada como aparece al pie de mi firma, atentamente me permito presentar los siguientes documentos:

- Documento de cesión de los inventores a la sociedad solicitante debidamente apostillado junto con su traducción oficial.

En consecuencia, atentamente solicito a Ud. se anexe dicho documento al expediente correspondiente a esta solicitud de Patente de Invención Fase Nacional.

Del Señor Jefe,


Margarita Castellanos Abondano

C.C. No. **39.779.654** de Usaquén

T.P.A. No.70819 del C. Sup. de la Judicatura.

Calle 94 A No. 7 A - 09 - Bogotá

Teléfonos: 7 56 07 70

Bogotá, **11 MAR. 2010**

**DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT**

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

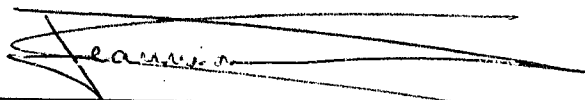
Herbicidas Novedosos.

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a **SYNGENTA LIMITED, European Regional Centre, Priestley Road, Surrey Research Park, Guildford, Surrey GU2 7YH, United Kingdom**, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of

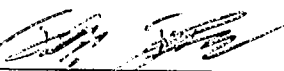
NOVEL HERBICIDES

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to **SYNGENTA LIMITED**, as far as the Republic of Colombia is concerned.



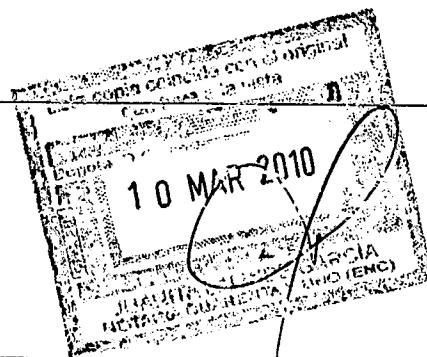
Stephane André-Marie JEANMART, Syngenta Limited, Jealott's Hill International Research Centre, Bracknell, Berkshire RG42 6EY, United Kingdom, citizen of Belgium

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en



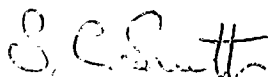
John J. TAYLOR, Syngenta Limited, Jealott's Hill International Research Centre, Bracknell, Berkshire RG42 6EY, United Kingdom, citizen of United Kingdom

John Benjamin



Christopher John MATHEWS 26 Jan 2010

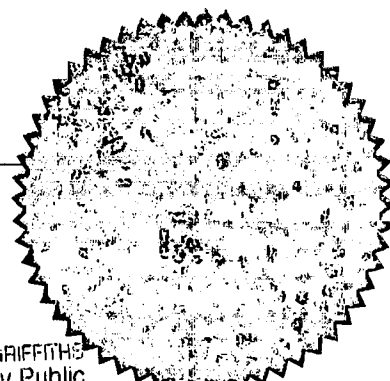
Christopher John MATHEWS, Syngenta Limited, Jealotts Hill International Research Center, Bracknell, Berkshire RG42 6EY, Great Britain, citizen of United Kingdom



Stephen Christopher SMITH, Syngenta Limited, Jealotts Hill International Research Center, Bracknell, Berkshire RG42 6EY, Great Britain, citizen of United Kingdom

Richard Gareth Griffiths
for February 2010

RICHARD GARETH GRIFFITHS
Solicitor & Notary Public
1 Friar St, Reading
ENGLAND



CO09/02(N&A)

APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
This public document / Le présent acte public
2. Has been signed by **Richard Gareth Griffiths**
a été signé par
3. Acting in the capacity of **Notary Public**
agissant en qualité de
4. Bears the seal/stamp of **The Said Notary Public**
est revêtu du sceau/timbre de
5. at London/à Londres
6. Certified/Attesté
the/le **03 February 2010**
7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.
8. Number/sous No **I400632**
9. Stamp:
timbre:
10. Signature: **A Coleman**



For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5th October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country.

An apostille or legalisation certificate only confirms that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the content of the document is correct or that the Foreign & Commonwealth Office approves of the content.



TRADUCCIÓN OFICIAL No. 065-10, DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS, SELLADO CON EL SELLO DEL SUSCRITO TRADUCTOR OFICIAL, HOY MARZO 4 DEL 2010, EN LA CIUDAD DE BOGOTÁ D.C., REPÚBLICA DE COLOMBIA.

CO 71619

DOCUMENTO DE CESIÓN

Escrito en Inglés y Español.

Adjunto se encuentra lo siguiente:

APOSTILLE

(CONVENCIÓN DE LA HAYA DE OCTUBRE 5 DE 1961)

REINO UNIDO GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE

1. PAIS: REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE

ESTE DOCUMENTO PUBLICO

2. HA SIDO FIRMADO POR RICHARD GARETH GRIFFITHS

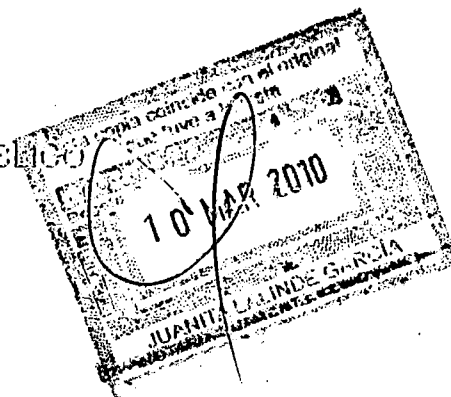
3. ACTUANDO EN CAPACIDAD DE NOTARIO PUBLICO

4. LLEVA EL SELLO/ ESTAMPILLA DE ESTE NOTARIO PUBLICO

CERTIFICADO

5. EN LONDRES

6. EL 03 DE FEBREPO DE 2010.



Sergio Clemente J. Torre Mendoza
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2872 de Injusticia 1991

7. POR EL SECRETARIO DE ESTADO PRINCIPAL DE SU MAJESTAD PARA
LOS ASUNTOS EXTERIORES Y DE LA MANCOMUNIDAD.

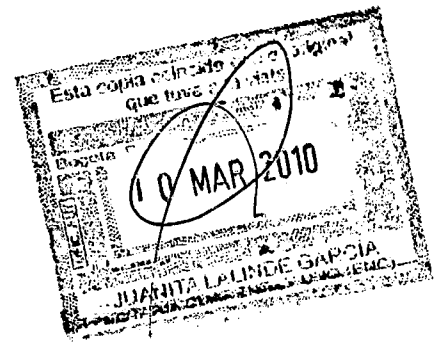
8. NUMERO: 1400632

9. ESTAMPILLA:

10. FIRMA: A COLEMAN

POR EL SECRETARIO DE ESTADO

SI ESTE DOCUMENTO SE HA DE USAR EN UN PAIS QUE NO SEA PARTE
DEL CONVENIO DE LA HAYA DE OCTUBRE 5 DE 1961, DEBE PRESENTARSE
A LA SECCIÓN CONSULAR DE LA MISIÓN REPRESENTANDO ESTE PAIS.
UNA APOSTILLA O CERTIFICADO DE LEGALIZACIÓN CONFIRMA
UNICAMENTE QUE LA FIRMA, SELLO O ESTAMPILLA DEL DOCUMENTO ES
GENUINO. NO SIGNIFICA QUE EL CONTENIDO DEL DOCUMENTO SE
CORRECTO O QUE LA OFICINA EXTRANJERA Y DE MANCOMUNIDAD
APRUEBA EL CONTENIDO.



José ClAUDIO Lleras Mendoza
Traductor e Interprete Oficial
Resol. No. 2879 Minjusticia 1991

NO SE
RESPONDE
DEL

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

011268

2010 MAR -9 A 12:08

Sergio J. Jarama
COPIA FIRMADA POR EL
DOCUMENTO DE RESPUESTA
A LAS FUNCIONES INDICADAS

UCA
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.





Bogotá,
2020

Doctor(a)
MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO
Apoderado(a) y/o Representante de
SYNGENTA LIMITED

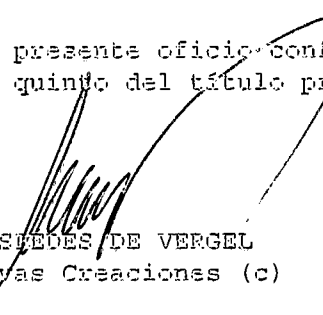
REFERENCIA	Radicación No.	10 9280
	Solicitud internacional	PCT/EP2008/006279
	Fecha inicio fase nacional	01/03/2010
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	430
	Oficio No.	4277

Como resultado del examen de forma, realizado con fundamento en el artículo 38 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, artículo 27 del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), regla 51 bis del Reglamento y Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se le comunica que:

1. El solicitante debe presentar un nuevo título que permita identificar la materia de la cual trata la solicitud, ya que el título relacionado no se encuentra con la precisión necesaria para identificar claramente el objeto de la solicitud de patente. (Regla 4.3 PCT, Art 26-27 D-486, Circular Única 5.2.9)

En cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 39 de la Decisión 486, se le requiere para que dentro del término de dos meses siguientes a la fecha de notificación del presente oficio, complete los requisitos anteriormente enunciados. En caso de no dar cumplimiento al presente requerimiento, la solicitud se considerará abandonada y perderá su prelación.

Notifíquese al presente oficio conforme a lo dispuesto en el numeral 5.2, literal e), del capítulo quinto del título primero de la Circular Única No.10 de 2001.


ALIX CARMENIA CESTEDES DE VERGEL
Directora de Nuevas Creaciones (c)

El anterior requerimiento fue notificado por fijación en lista de fecha 12 6 MAR. 2010
adpall